

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 7
Sitzung vom 12/01/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Rasen-Antholz: Genehmigung
einer Abänderung zum Bauleitplan und
Landschaftsplan der Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 34 vom 29.10.2020
(GAB 44/2020)

Oggetto:

Comune di Rasun-Anterselva:
approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale
Deliberazione consiliare n. 34 del
29.10.2020
(DGC 44/2020)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeindevausschuss von Rasen-Antholz hat mit Beschluss Nr. 44 vom 28.01.2020 den Entwurf für folgende Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Änderung betreffend Umwidmung von Gewerbebeerweiterungsgebiet und von Gemeindestraße in Landwirtschaftsgebiet und von Gewerbebeerweiterungsgebiet in Zone für öffentliche Einrichtungen;

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des L.G. Nr. 13/1997 i.G.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 10.02.2020, im Sekretariat der Gemeinde Rasen-Antholz für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 03.09.2020 den Antrag überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

Die Streichung des Gewerbegebietes im Ausmaß von 2.110 m² aufgrund der bestehenden Gefahr durch Wassergefahren und Lawinen in Kombination mit mangelndem Bedarf kann zugestimmt werden. Die Rückwidmung der Gemeindestraße Typ E wird im südlichen Teil gutgeheißen.

In Anlehnung an das Gutachten des Amtes für Landschaftsplanung sollte vor allem der nördliche Streifen der heute eingetragenen Straße nicht als Landwirtschaftsgebiet, sondern als Wald eingetragen werden, um die Schaffung eines breiteren natürlichen Uferbereiches zu ermöglichen und den Bach in seiner allgemeinen ökologischen Funktion aber auch als Vernetzungselement aufzuwerten, wobei die bestehende Zufahrt dennoch gewährleistet werden kann.

Entsprechend dem Dekret des Landesrates für Raumordnung Nr. 2419 vom 12.02.2020 zum harmonisierten Bauleitplan erfolgt die Umwidmung von 868 m² von Gewerbegebiet D1 in Zone für die Erzeugung von Energie und nicht von Gewerbebeerweiterungsgebiet in Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung.

Die Umwidmung wird aus

La Giunta comunale di Rasun-Anterselva con deliberazione n. 44 del 28/01/2020 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

Modifica riguardante la variazione di una zona di espansione per insediamenti produttivi e di strada comunale in zona di verde agricolo e da zona di espansione per insediamenti produttivi in zona per attrezzature collettive;

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21 della L.P. n. 13/1997 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 10/02/2020, nella segreteria del Comune di Rasun-Anterselva.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni e proposte.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 03/09/2020 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere:

la cancellazione della zona produttiva di 2.110 m² a causa del pericolo esistente per pericoli idraulici e valanghe in combinazione con la mancanza di fabbisogno può essere approvata. La ridefinizione della strada comunale di tipo E è approvata nel tratto meridionale.

In base al parere dell'Ufficio Pianificazione paesaggistica in particolare per il tratto nord della strada esistente, non dovrebbe essere inserito come zona di verde agricolo, ma come bosco, per permettere la creazione di una più ampia area naturale ripariale e per rivalutare il rio nella sua funzione ecologica generale ed anche come fattore di collegamento ambientale in modo che sia garantito comunque l'accesso esistente.

In conformità al Decreto dell'Assessore provinciale per l'urbanistica n. 2419 del 12/02/2020 sul piano urbanistico armonizzato, viene effettuata la trasformazione di 868 m² da zona per insediamenti produttivi D1 in zona per la produzione di energia e non da zona di espansione per insediamenti produttivi a zona per attrezzature collettive - amministrazione e servizi pubblici.

La trasformazione viene valutata

raumplanerischer Sicht positiv beurteilt.

Es werden folgende Auflagen formuliert:

- Eintragung der Bauleitplanänderung entsprechend dem harmonisierten Bauleitplan (Dekret LR Nr. 2419 vom 12.02.2020)
- Ergänzung der Durchführungsbestimmungen im Art. 20 zusätzlich mit den Vorschriften laut lawinentechnischer Gefahrenprüfung, Kessler Ingenieurbüro, 26.03.2019, Streichung der Zone für öffentliche Einrichtungen sowie der Privatinitiative, Streichung der das 2mal enthaltenen Aussage des 5m-Abstandes, Ergänzung des 10m-Abstandes laut Gutachten des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung.
- Grafische Eintragung des nördlichen Streifens der heute eingetragenen Straße als Wald
- Die Auflagen des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung sind einzuhalten; bei der Errichtung von Gebäuden und fixen Anlagen muss ober- und unterirdisch ein Abstand von min. 10,00 m von der Uferoberkante des Antholzerbaches sowie des Wanzlbaches eingehalten werden.
- Der Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung ist anzupassen.

Die Kommission spricht sich für die Genehmigung der Änderung mit den Auflagen, wie vom Amt für Gemeindeplanung vorgeschlagen, aus.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 34 vom 29.10.2020, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, die Abänderung zum Bauleitplan genehmigt.

Die vorgeschlagenen Auflagen der Kommission für die Natur, Landschaft und Raumentwicklung werden mit Ausnahme des folgenden Punktes, geteilt:

Zur Eintragung des nördlichen Streifens der heute eingetragenen Gemeindestraße Typ E als Wald wird bemerkt:

1) der nördliche Streifen der heute eingetragenen Straße dient als Zufahrt für die Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Flächen. Im Fall von Wald müsste die Zufahrt künftig über Flächen Dritter (Zone für die Erzeugung von Energie) erfolgen.

2) die heute eingetragene Straße war bereits bei ihrer Widmung Landwirtschaftsgebiet und nicht Wald

3) von der im Rahmen der Bauleitplanänderung betroffenen Fläche, insgesamt 3.332 m², werden 2.110 m² (63 %) von

positivem dal punto di vista della pianificazione territoriale.

Vanno formulate le seguenti condizioni:

- Inserimento della variazione urbanistica secondo il piano urbanistico armonizzato (decreto Ass. n. 2419 del 12/02/2020).
- Integrazione delle norme di attuazione all'articolo 20 aggiungendo le prescrizioni secondo la valutazione del pericolo valanghe dell'Ufficio di ingegneria Kessler del 26/03/2019, cancellazione della zona per attrezzature collettive nonché di iniziativa privata, cancellazione, perché contenuta due volte, della prevista prescrizione di una distanza di 5 metri, integrazione della distanza di 10 metri secondo il parere dell'Ufficio Sistemazione bacini montani.
- Inserimento grafico del tratto settentrionale della strada ad oggi esistente come bosco.
- Le condizioni dell'Ufficio Sistemazione bacini montani devono essere rispettate; per la costruzione di edifici e impianti fissi, deve essere rispettata la distanza minima di 10,00 metri sopra e sotto terra, dal bordo superiore delle rive del Rio di Anterselva e del Rio di Vanzler.
- Il piano comunale di classificazione acustica deve essere adeguato.

La Commissione si esprime a favore dell'approvazione della modifica con le condizioni proposte dall'Ufficio Pianificazione comunale.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 34 del 29.10.2020 ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio.

Le condizioni proposte della Commissione natura, paesaggio e sviluppo sono condivise ad eccezione del seguente punto:

In merito all'inserimento del tratto nord dell'attuale strada comunale di tipo E come bosco si osserva:

1) il tratto nord della strada attualmente inserita serve come accesso per la gestione delle aree agricole. In caso di destinazione a bosco l'accesso dovrebbe avvenire in futuro attraverso aree di terzi (zona per la produzione di energia);

2) la strada ad oggi esistente era zona agricola e non bosco già dalla sua individuazione;

3) dall'area interessata nell'ambito della variazione al piano urbanistico di complessivi 3.332 m² vengono riassegnati

Gewerbezone in Landwirtschaftsgebiet, 354 m² (11 %) von Straße in Landwirtschaftsgebiet und 868 m² (26 %) von Gewerbezone in Zone zur Erzeugung von Energie rück- bzw. umgewidmet. Somit beinhaltet die Bauleitplanänderung für 74 % der Flächen bereits eine landschaftliche und siedlungsplanerische Verbesserung.

Aus genannten Gründen spricht sich der Gemeinderat entgegen dem Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung für die Eintragung des nördlichen Streifens der Gemeindestraße Typ E als Landwirtschaftsgebiet aus.

Der Gemeinderat beschließt Art. 20 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan aus Gründen der Übersichtlichkeit neu zu nummerieren. Absatz 5.1 des Artikels 20 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird geändert. Absatz 5.2 im Artikel 20 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird neu eingefügt.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Abweichung vom Gutachten der Kommission als begründet anerkannt werden kann und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Gestützt auf die Art. 19 und 21 des LG. Nr. 13/1997 und die Art. 3 und 6 des LG. Nr. 16/1970

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Rasen-Antholz mit Ratsbeschluss Nr. 34 vom 29.10.2020 beantragte Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

Änderung betreffend Umwidmung von Gewerbegebiet D1 und von Gemeindestraße Typ E in Landwirtschaftsgebiet und von Gewerbegebiet D1 in Zone für die Erzeugung von Energie gemäß überarbeiteten Unterlagen vom 11.11.2020.

Der Artikel 20 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der

o modifiziert 2:110 m² (63 %) da zona per insediamenti produttivi in zona di verde agricolo, 354 m² (11 %) da strada in zona di verde agricolo e 868 m² (26 %) da zona per insediamenti produttivi in zona per la produzione di energia. Pertanto, la variazione al piano urbanistico comporta già per il 74 % delle aree interessate un miglioramento dal punto di vista paesaggistico e da quello urbanistico.

Per i motivi descritti il Consiglio comunale si esprime, in modo contrario al parere della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio, per l'inserimento del tratto nord della strada comunale di tipo E come zona di verde agricolo.

Il Consiglio comunale delibera di inserire una numerazione all'articolo 20 delle norme di attuazione al piano urbanistico per motivi di chiarezza. Il comma 5.1 dell'articolo 20 delle norme di attuazione al piano urbanistico è modificato. Viene inserito nuovamente il comma 5.2 nell'articolo 20 delle norme di attuazione al piano urbanistico.

La Giunta provinciale ha constatato che la deroga al parere della Commissione può essere accolta in quanto fondata ed accetta quindi la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Visti gli artt. 19 e 21 della L.P. n. 13/1997 e gli artt. 3 e 6 della L.P. n. 16/1970

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Rasun-Anterselva con deliberazione consiliare n. 34 del 29/10/2020, come segue:

modifica riguardante la variazione di una zona per insediamenti produttivi D1 e di strada comunale tipo E in zona di verde agricolo e da zona per insediamenti produttivi D1 in zona per la produzione di energia secondo la documentazione rielaborata del 11/11/2020.

L'articolo 20 delle norme di attuazione al piano urbanistico del Comune Rasun-

Gemeinde Rasen-Antholz erhält folgende Fassung:

„Art. 20

Zone für die Erzeugung von Energie

1. Diese Zone umfasst die Flächen, welche als Gewerbegebiet mit besonderer Zweckbestimmung für die Erzeugung von thermischer und elektrischer Energie bestimmt sind.

2. Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzten Zonen ist im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

3. Für die Zone in Oberrasen (Biogasanlage Rasen Antholz und Außenlager) gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 6,00 m³/m²
 - höchstzulässige überbaute Fläche: 65%
 - höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,00 m
 - Mindestgrenzabstand: 5,00 m
 - Mindestgebäudeabstand: 3,00 m
- Mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.

4. Das im Bauleitplan eigens gekennzeichnete Fernheizwerk in Niederrasen kann durch Privatinitiative verwirklicht und verwaltet werden.

- Höchstzulässige Baumasse: 12.000 m³

5.1 Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnete Zone in Antholz-Mittertal ist für die Errichtung eines Fernheizwerkes vorgesehen.

- Höchstzulässige Baumasse: 8.000 m³.
- Mindestabstand vom Antholzerbach: 5 m

5.2 Im erweiterten Teil der Zone für das Fernheizwerk Antholz Mittertal sind die in den Kompatibilitätsstudien enthaltenen Schutzmaßnahmen, verfasst von Dr. Ing. Rudi Bertagnolli vom 28.03.2019 und dem Kessler Ingenieurbüro vom 26.03.2019, umzusetzen. Es muss ein Abstand von 10 Meter zum Antholzerbach eingehalten werden.

6. Für die Zonen für Wasserkraftwerken gelten folgende Bauvorschriften:

- a) höchstzulässige Baumassendichte: 2,50 m³

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

- b) Höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
- c) höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,50 m
- d) Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- e) Mindestgebäudeabstand: 10,00 m
- f) höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

Anterselva è sostituito dal seguente:

“Art. 20

Zona per la produzione di energia

1. Questa zona comprende le aree destinate a zona per insediamenti produttivi con la specifica destinazione d'uso per impianti per la produzione di energia termica ed elettrica.

2. Per le zone appositamente delimitate nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

3. Per la zona a Rasun di Sopra (impianto a biogas Rasun Anterselva e deposito esterno) valgono le seguenti prescrizioni:

- densità edilizia massima: 6,00 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 65%
- altezza massima degli edifici: 12,00 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 3,00 m
- almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde.

4. La centrale di teleriscaldamento a Rasun di Sotto specificamente contrassegnata nel piano di zonizzazione può essere realizzata e gestita con iniziativa privata.

- Cubatura massima consentita: 12.000 m³

5.1 La zona ad Anterselva di Mezzo, specificamente contrassegnata nel piano urbanistico, è destinata alla realizzazione di una centrale per il teleriscaldamento.

- Cubatura massima consentita: 8.000 m³
- Distanza minima dal Rio Anterselva: 5 m

5.2 Nella parte ampliata della zona per la centrale di teleriscaldamento Anterselva di Mezzo sono da eseguire le misure di protezione contenute negli studi di compatibilità redatti dal dott. ing. Rudi Bertagnolli del 28/03/2019 e dall'Ufficio di Ingegneria Kessler del 26/03/2019. Deve essere mantenuta una distanza di 10 metri dal rio Anterselva.

6. Per le zone per impianti idroelettrici valgono le seguenti prescrizioni:

- a) Densità edilizia massima: 2,50 m³

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

- b) Rapporto massimo di copertura: 40%
- c) Altezza massima degli edifici: 7,50 m
- d) Distanza minima dal confine: 5,00 m
- e) Distanza minima tra gli edifici: 10,00 m
- f) Rapporto massimo di superficie

7. Beim Wasserkraftwerk am Rauterbach muss die Wasserrückgabe oberhalb der letzten Sperre vorgenommen werden.

8. Für das Wasserkraftwerk Unterstufe am Antholzerbach in Antholz Niedertal gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von $1,50 \text{ m}^3/\text{m}^2$.

9. Für das Wasserkraftwerk am Hunsbach und Karbach gelten folgende Bestimmungen:

von Dezember bis einschließlich März wird eine Restwassermenge von 30 l/sek. vorgeschrieben, welche zwischen den Wasserfassungen am Hunsbach und am Karbach aufgeteilt werden kann; außerdem wird eine Rückgabemenge von weiteren 20 l/sek. vor der Fassung der unteren Stufe vorgeschrieben. Für die übrigen Monate wird eine Restwassermenge von 30% festgelegt.

10. Für das Wasserkraftwerk „Langege“ welches im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnet ist, wird die Leistung des Kraftwerkes auf die konzessionierte Wassermenge beschränkt.

11. Das im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnete Wasserkraftwerk am Antholzerbach in Antholz Mittertal kann durch Privatinitiative verwirklicht und verwaltet werden. Höchstzulässige Baumasse: 1.600 m^3 .

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des L.G. Nr. 13/1997 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R

impermeabile: 80%

7. Per l'impianto idroelettrico presso il rio Novali la restituzione d'acqua deve avvenire a monte dell'ultima barriera.

8. Per l'impianto idroelettrico nei pressi del rio Anterselva tratto inferiore ad Anterselva di Sotto vale una densità edilizia massima di $1,50 \text{ m}^3/\text{m}^2$.

9. Per la centrale idroelettrica del rio Cane e del rio Quaira valgono le seguenti norme:

da dicembre a marzo compreso viene prescritta la dotazione di acqua pari a 30 l/sek., che può essere suddivisa tra le prese d'acqua del rio Cane e del rio Quaira; inoltre è prescritta una restituzione d'acqua di ulteriori 20 l/sek. prima della presa per l'impianto inferiore. Per il restante periodo la dotazione di acqua deve essere pari al 30%.

10. Per l'impianto idroelettrico „Langege“ appositamente contrassegnato nel piano di zonizzazione, la potenza della centrale elettrica viene limitata alla quantità di acqua di volta in volta concessionata.

11. La centrale idroelettrica sul rio Anterselva ad Anterselva di Mezzo specificamente contrassegnata nel piano di zonizzazione può essere realizzata e gestita con iniziativa privata. Cubatura massima consentita: 1.600 m^3 .

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19 co. 9 della L.P. n. 13/1997 e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

22/12/2020 17:05:08
OGGIANO ADRIANO

Il Direttore d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin

22/12/2020 17:46:50
BUSSADORI VIRNA

La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/01/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma